

Brusel 23. října 2025  
(OR. en)

14384/25

---

---

Interinstitucionální spis:  
2025/0324 (NLE)

---

---

ECOFIN 1398  
UEM 503  
FIN 1237  
*ECB*  
*EIB*

#### PRŮVODNÍ POZNÁMKA

|                 |                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:     | Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise                                                                                                                                    |
| Datum přijetí:  | 22. října 2025                                                                                                                                                                                          |
| Příjemce:       | Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie                                                                                                                                             |
| Č. dok. Komise: | COM(2025) 644 final                                                                                                                                                                                     |
| Předmět:        | Návrh<br>PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,<br>kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) (ST 12532/21 INIT; ST 12532/21 ADD 1) ze dne 29. října 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Estonska |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 644 final.

---

Příloha: COM(2025) 644 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 22.10.2025  
COM(2025) 644 final

2025/0324 (NLE)

Návrh

**PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,**

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) (ST 12532/21 INIT; ST 12532/21 ADD 1) ze  
dne 29. října 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Estonska**

{SWD(2025) 337 final}

Návrh

**PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,**

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) (ST 12532/21 INIT; ST 12532/21 ADD 1) ze dne 29. října 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Estonska**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost<sup>1</sup>, a zejména na čl. 20 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Poté, co Estonsko dne 18. června 2021 předložilo národní plán pro oživení a odolnost, navrhla Komise Radě jeho kladné posouzení. Dne 29. října 2021 Rada kladné posouzení schválila prováděcím rozhodnutím (dále jen „prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 29. října 2021“)<sup>2</sup>. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 29. října 2021 bylo změněno prováděcím rozhodnutím Rady ze dne 16. června 2023<sup>3</sup>.
- (2) Dne 2. října 2025 předložilo Estonsko Komisi odůvodněnou žádost, aby navrhla změnu prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 29. října 2021 v souladu s čl. 21 odst. 1 nařízení (EU) 2021/241 z toho důvodu, že plán pro oživení a odolnost v důsledku objektivních okolností již zčásti nelze splnit. Estonsko proto předložilo pozměněný plán pro oživení a odolnost.

***Změny na základě článku 21 nařízení (EU) 2021/241***

- (3) Změny plánu pro oživení a odolnost předložené Estonskem v důsledku objektivních okolností se týkají 41 opatření.
- (4) Estonsko vysvětlila, že tři opatření již nelze splnit z důvodu změn poptávky na trhu. Jedná se o opatření 1.3 (Rozvoj digitálních nákladních listů), opatření 2.7 (Vytváření příležitostí pro zavádění technologií zeleného vodíku založených na obnovitelných zdrojích) a opatření 4.7 (Pilotní program skladování energie). S ohledem na to

<sup>1</sup> Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

<sup>2</sup> ST 12532/21 INIT; ST 12532/21 ADD 1; ST 12532/21 ADD 1 COR 1; ST 12532/21 ADD 1 COR1 REV1 na adrese <http://register.consilium.europa.eu>.

<sup>3</sup> ST 9367/23 INIT; ST 9367/23 ADD1 REV1 ze dne 16. června 2023 na adrese <http://register.consilium.europa.eu>.

Estonsko požádalo o změnu těchto opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 29. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (5) Estonsko vysvětlilo, že tři opatření byla pozměněna s cílem zavést lepší alternativy, aby bylo dosaženo původního cíle opatření. Jedná se o opatření 2.6 (Zelený fond), opatření 4.4 (Podpora ekologické transformace v odvětví energetiky) a opatření 6.6 (Poskytování opatření na trhu práce ke snížení nezaměstnanosti mladých lidí). Estonsko proto požádalo o změnu výše uvedených opatření. Vzhledem k tomu, že tyto okolnosti odůvodňují změnu opatření, mělo by být prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 29. října 2021 odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) Estonsko vysvětlilo, že 33 opatření bylo pozměněno s cílem zavést lepší alternativy, které umožní snížit administrativní zátěž a zjednodušit prováděcí rozhodnutí Rady, a zároveň přesto dosáhnout cílů těchto opatření. Jedná se o opatření 1.1 (Digitální transformace podniků), opatření 1.2 (Rozvoj elektronické výstavby), opatření 1.4 (Reforma dovedností pro digitální transformaci podniků), opatření 1.5 (Podpora konkurenceschopnosti podniků na zahraničních trzích), opatření 2.2 (Zelené dovednosti na podporu ekologické transformace podniků), opatření 2.3 (Programy rozvoje zelených technologií), opatření 2.4 (Modernizace obchodních modelů u výrobních podniků), opatření 2.5 (Zavádění zelených technologií účinně využívajících zdroje), opatření 2.8 (Podpora investic v oblasti bezpečnosti dodávek), opatření 3.1 (Vytvoření a rozvoj centra excelence pro správu údajů a otevřená data), opatření 3.2 (Rozvoj služeb v oblasti pořádání akcí a proaktivních digitálních veřejných služeb pro jednotlivce), opatření 3.3 (Rozvoj služeb v oblasti pořádání akcí a vývoj digitální brány pro podnikatele), opatření 3.4 (program #Bürokratt (vnitrostátní platforma a ekosystém s virtuálním asistentem)), opatření 3.5 (Rekonfigurace základních digitálních služeb a bezpečný přechod na cloudovou infrastrukturu), opatření 3.6 (Tvorba strategické analýzy týkající se praní peněz a financování terorismu v Estonsku), opatření 3.7 (Informační systém pro strategickou analýzu v reálném čase týkající se praní peněz a financování terorismu), opatření 3.8 (Výstavba širokopásmových sítí s velmi vysokou kapacitou), opatření 4.1 (Propagace energetické účinnosti), opatření 4.2 (Podpora renovace bytových domů), opatření 4.3 (Podpora renovace malých obytných budov), opatření 4.5 (Program na posílení elektrické sítě za účelem zvýšení kapacity výroby energie z obnovitelných zdrojů a přizpůsobení se změně klimatu (např. ochrana proti bouřím)), opatření 4.6 (Program na podporu výroby energie v průmyslových oblastech), opatření 4.8 (Podpora rozvoje větrných elektráren na moři), opatření 5.1 (Zavádění bezpečné, zelené, konkurenceschopné a udržitelné dopravy a energetické infrastruktury založených na potřebách), opatření 5.2 (Multifunkční pracovní plavidlo), opatření 5.4 (Výstavba tramvaje v tallinském starém přístavu), opatření 5.5 (Obecní investice do cyklostezek a stezek pro chodce), opatření 6.1 (Komplexní změna organizace zdravotní péče v Estonsku), opatření 6.2.a (Výstavba střediska TERVIKUM), opatření 6.8 (Dlouhodobá péče), opatření 8.1 (Usnadnění zavádění obnovitelných zdrojů energie), opatření 8.2. (Program pro zlepšení přístupu energie vyrobené z obnovitelných zdrojů do distribuční sítě), opatření 8.3 (Zvýšení výroby a využívání udržitelného bioplynu a biometanu). S ohledem na to Estonsko požádalo o změnu těchto opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 29. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) V návaznosti na snížení úrovně provádění opatření podle článku 21 nařízení (EU) 2021/241 Estonsko požádalo o využití zdrojů uvolněných snížením úrovně provádění opatření 2.7 (Vytváření příležitostí pro zavádění technologií zeleného vodíku založených na obnovitelných zdrojích) na doplnění jednoho nového opatření 5.3.b

(Renovace železničního úseku z Rapla do Lelle) a na zvýšení úrovně provádění jednoho opatření. Jedná se o opatření 5.3.a (Výstavba viaduktů Rail Baltic). S ohledem na to Estonsko požádalo, aby byla zvýšena úroveň provádění jednoho opatření a aby bylo doplněno jedno nové opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 29. října 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

### ***Rozdělení milníků a cílů***

- (8) Rozdělení milníků a cílů v rámci splátek by mělo být změněno tak, aby zohledňovalo změny plánu a orientační harmonogram předložené Estonskem.

### ***Posouzení Komise***

- (9) Komise pozměněný plán pro oživení a odolnost posoudila na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241.
- (10) Komise má za to, že změny předložené Estonskem nemají vliv na kladné posouzení plánu pro oživení a odolnost uvedené v prováděcím rozhodnutí Rady ze dne 29. října 2021, pokud jde o relevanci, účinnost, efektivnost a ucelenost plánu na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 písm. a), b), c), da), db), f), g), h), j) a k) nařízení (EU) 2021/241.

### ***Zásada „významně nepoškozovat“***

- (11) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. d) a přílohou V kritériem 2.4 nařízení (EU) 2021/241 se očekává, že pozměněný plán pro oživení a odolnost zajistí, aby žádné opatření pro provádění reform a investičních projektů v něm zahrnuté (hodnocení A) významně nepoškozovalo environmentální cíle ve smyslu článku 17 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852 (zásada „významně nepoškozovat“).
- (12) V pozměněném plánu se soulad se zásadou „významně nepoškozovat“ posuzuje podle metodiky stanovené v technických pokynech uvedených v oznámení Komise nazvaném „Technické pokyny k uplatňování zásady „významně nepoškozovat“ podle nařízení o Nástroji pro oživení a odolnost“<sup>4</sup>. Posouzení se provádí systematicky pro každou pozměněnou reformu a investici na základě dvoufázového přístupu. Z posouzení vyplývá, že u všech pozměněných opatření a nového opatření neexistuje žádné riziko významného poškození. V případě potřeby jsou požadavky posouzení z hlediska zásady „významně nepoškozovat“ zakotveny v návrhu opatření a upřesněny v některém jeho milníku nebo cíli. Na základě poskytnutých informací lze dojít k závěru, že žádné opatření významně nepoškozují environmentální cíle ve smyslu článku 17 nařízení (EU) 2020/852.

### ***Příspěvek k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti***

- (13) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. e) a přílohou V kritériem 2.5 nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti, nebo k řešení problémů, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující cíle v oblasti klimatu odpovídají částce, která představuje 49 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán a 78 % celkových odhadovaných nákladů na opatření v kapitole REPowerEU podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VI nařízení (EU) 2021/241. Podle článku 17 nařízení (EU) 2021/241 je

---

<sup>4</sup> Úř. věst. C 58, 18.2.2021, s. 1.

pozměněný plán pro oživení a odolnost v souladu s informacemi obsaženými ve vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030.

- (14) Pozměněný plán pro oživení a odolnost nadále klade důraz na rozvoj nových zelených technologií ve strategických oblastech, jako je energetika. Rovněž nadále podporuje přechod podniků od energie z fosilních zdrojů k alternativním zdrojům energie a zaměřuje se na zvýšení podílu udržitelné mobility. Přispívá k dosažení cílů na období 2030–2050 a cíle klimatické neutrality EU do roku 2050 tím, že zvětšuje délku elektrifikované estonské železniční sítě a zvyšuje obsáhlost a pohodlnost veřejné dopravy v Tallinnu, včetně přístupu na letiště.
- (15) Pozměněný plán pro oživení a odolnost zavádí finanční nástroj pro opatření 2.6 (Zelený fond) spolu se změnou příslušných ukazatelů. Tato změna vede ke snížení celkového podílu finančních prostředků na podporu cílů v oblasti klimatu. Příspěvek v oblasti klimatu kromě toho redukuje i snížení cílů v rámci opatření 2.7 (Vytváření příležitostí pro zavádění technologií zeleného vodíku založených na obnovitelných zdrojích). Částečně je to kompenzováno zvýšením ambicí u opatření 5.3.a (Výstavba viaduktů Rail Baltic) a zavedením opatření 5.3.b (Renovace železničního úseku z Rapla do Lelle). Celkově bude požadavek na klimatické označování zajištěn pozměněným plánem pro oživení a odolnost jako celkem a zůstává výrazně nad 37 %.

#### ***Výpočet nákladů***

- (16) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. i) a přílohou V kritériem 2.9 nařízení (EU) 2021/241 je odůvodnění výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost uvedené v pozměněném plánu pro oživení a odolnost do určité míry (hodnocení B) přiměřené a věrohodné, je v souladu se zásadou nákladové efektivity a je úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.
- (17) Z posouzení odhadovaných nákladů na revidované investice na základě poskytnutých informací vyplývá, že většina nákladů je přiměřená a věrohodná, i když podklady vykazují různou míru podrobnosti a hloubky výpočtů. Dále lze říci, že změny v odhadovaných nákladech na pozměněná opatření byly odůvodněné a odpovídající, a přiměřenost a věrohodnost těchto odhadovaných nákladů se tudíž ve srovnání s původním plánem nezměnily. Odhadované celkové náklady pozměněného plánu pro oživení a odolnost jsou rovněž v souladu se zásadou nákladové efektivity a jsou úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.
- (18) Od předchozího posouzení má Komise přístup k informacím o skutečném provádění estonského auditního a kontrolního systému. To zahrnuje zjištění auditu týkajícího se ochrany finančních zájmů Unie, který Komise v Estonsku provedla.
- (19) S ohledem na tyto informace se Komise domnívá, že systém vnitřní kontroly plánu pro oživení a odolnost Estonska je celkově přiměřený.

#### ***Opatření na podporu investičních operací přispívajících k plnění cílů Platformy strategických technologií pro Evropu (STEP)***

- (20) V souladu s čl. 4 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/795 ze dne 29. února 2024, kterým se zřizuje Platforma strategických technologií pro Evropu (STEP)<sup>5</sup>, Estonsko považovalo za prioritní ty projekty, jimž byla udělena pečeť suverenity podle čl. 4 odst. 1 nařízení (EU) 2024/795. Estonsko se však domnívalo, že do pozměněného plánu pro oživení a odolnost nemá být zahrnut žádný projekt,

<sup>5</sup> Úř. věst. L, 2024/795, 29.2.2024.

kterému byla udělena pečeť suverenity, protože tyto projekty jsou obecně rozsáhlé a dlouhodobé povahy a vyžadují prováděcí období, které přesahuje časový rámec povolený podle Nástroje pro oživení a odolnost.

### ***Kladné posouzení***

- (21) Na základě kladného posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost ze strany Komise se zjištěním, že daný plán uspokojivě splňuje posuzovací kritéria stanovená v nařízení (EU) 2021/241, by se v souladu s čl. 20 odst. 2 a přílohou V uvedeného nařízení měly stanovit reformy a investiční projekty nezbytné pro provádění pozměněného plánu, příslušné milníky, cíle a ukazatele a částka poskytnutá Unií na provádění pozměněného plánu.
- (22) Tímto rozhodnutím by neměla být dotčena řízení o narušení fungování vnitřního trhu, která mohou proběhnout, a to zejména na základě článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie. Toto rozhodnutí rovněž nezprošťuje členské státy povinnosti provádět opatření v souladu s právem Unie a vnitrostátním právem, a zejména oznamovat Komisi záměry poskytnout státní podporu podle článku 108 Smlouvy.

### ***Finanční příspěvek***

- (23) Odhadované celkové náklady pozměněného plánu pro oživení a odolnost Estonska činí 953 380 000 EUR. Vzhledem k tomu, že výše odhadovaných celkových nákladů pozměněného plánu pro oživení a odolnost je vyšší než aktualizovaný maximální finanční příspěvek, který je pro Estonsko k dispozici, měl by finanční příspěvek stanovený v souladu s článkem 4a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755<sup>6</sup> a s čl. 20 odst. 4 a čl. 21a odst. 6 nařízení (EU) 2021/241 a přidělený na pozměněný plán pro oživení a odolnost Estonska činit 953 184 800 EUR. Finanční příspěvek, který je pro Estonsko k dispozici, proto zůstává nezměněn,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### ***Článek 1***

#### ***Schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost***

Posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost Estonska na základě kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241 se schvaluje.

### ***Článek 2***

#### ***Změny***

Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) ze dne 29. října 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Estonska se mění takto:

příloha prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 29. října 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Estonska se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

---

<sup>6</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1755 ze dne 6. října 2021, kterým se vytváří rezerva na vyrovnání se s důsledky brexitu (Úř. věst. L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

Článek 3  
*Určení*

Toto rozhodnutí je určeno Estonské republice.

V Bruselu dne

*Za Radu*  
*předseda/předsedkyně*